State of California-Health and Human Services Agency
Department of Health Care Services
P.O. Box 989009, West Sacramento, CA 95798-9009

?-

XX/XX/XXXX

Mr. John Sample
1234 Sample Street
Anytown, CA 90000

有關您保健承保福利的重要消息

親愛的 John Sample

好消息！一項新California 法律，即參議院法案 (Senate Bill) (SB) 75 意味著您可獲得更多Medi-Cal 福利。未滿19歲的某些孩童或許可以獲得全面的福利。如果您合格，您的有限範圍Medi-Cal 福利將變成全面的福利。

該新法內容是什麼？

SB 75 是California的一項新法。該法律讓未滿19歲的孩童可以獲得全面的Medi-Cal福利。您的移民身份並不重要。但您仍然得滿足Medi-Cal 的其他所有資格規定要求。SB 75將從2016年5月1日當日或以後開始實施。

全面Medi-Cal是什麼？

Medi-Cal 為住在California的一些人提供免費或低費的保健護理。在您出現急診情況時，全面Medi-Cal 承保的不僅僅是護理。還提供醫療、牙科、心理健康以及視力（眼睛）護理。也承保戒酒、戒毒治療、醫生開的藥物以及其他更多福利。您可以在**www.dhcs.ca.gov**瞭解更多有關Medi-Cal 的資訊。

我怎麼知道我是否能獲得全範圍Medi-Cal？

您將收到一封郵件。信上會告訴您您是否能獲得全面Medi-Cal福利。

我現在得做什麼？

目前您的Medi-Cal福利不會有任何變化。所以目前還不需要做什麼。因為您已經有Medi-Cal，您不需要填寫新的Medi-Cal 申請。但如果您收到福利資格延續的郵件包，您應該填寫有關內容。然後直到新的法律開始實施前，您仍然可以得到您的有限範圍福利。2016年5月1日當日或以後，您將可以換到全面福利。您的縣或許會要您提供有關您福利資格延續的資訊。無論在任何時候，如果您的資訊有任何變化，請務必告訴您的縣辦公室。

因為您目前就有Medi-Cal 服務，您應該有一張Medi-Cal ID 卡。這叫做「福利身份卡」（Benefits Identification Card，BIC）。BIC 是一張白底藍字的塑膠卡。您去接受護理時，醫生、或診所需要看您的BIC卡。所以每次去就醫時總是要記著帶上BIC。如果您沒有BIC，請致電您的縣辦公室，要求得到新卡。

我將如何使用我新的全面**Medi-Cal**？

您將需要加入到一個Medi-Cal 管理護理保健計畫 (Medi-Cal 計畫)。直到您加入到Medi-Cal 計畫以前，您將通過按服務收費的Medi-Cal 獲得您全面福利。這有時被稱為「普通Medi-Cal」。「普通Medi-Cal」讓您能去任何接受Medi-Cal的醫生、牙醫那兒或藥房得到服務。

在一個Medi-Cal 計畫內，您必須去看與計畫合作的醫生。如果您發生急診情況或如果您懷孕，您將仍然獲得有關護理。但在一個Medi-Cal 計畫內，您也可以去看專家、因為某個病情而得到護理或接受手術。若是醫療必須，Medi-Cal 計畫將承保這些服務。您將從Medi-Cal 計畫那兒得到一套資料，告訴您有關所有福利的資訊。

Medi-Cal保健計畫是什麼？

Medi-Cal 計畫是一個承保Medi-Cal 服務的健康保險計畫。計畫與提供者合作，確保您獲得保持身體健康所需的服務。Medi-Cal 計畫與您的醫生合作，管理您的護理。您在Medi-Cal 計畫內時，您的大部分保健服務都將由計畫提供。

我如何選擇一個**Medi-Cal**保健計畫？

您的 Medi-Cal 計畫選擇取決於您住在哪個縣。在您換到全面Medi-Cal後，您將收到一份通知。通知會在大概2個月內寄出。通知將告訴您您的有關選擇。也將告訴您如何加入到一個Medi-Cal 計畫。問您的醫生，看看他/她是否與您縣的Medi-Cal計畫合作。然後您可以選擇該Medi-Cal 計畫。

在我加入到**Medi-Cal**保健計畫以前，我如何得到護理？

在得到全面Medi-Cal的那個月，您將有「普通Medi-Cal」，直到您加入到Medi-Cal 計畫。您可以去看任何接收「普通Medi-Cal」的醫生。想找到有關醫生，您可以上谷歌 (Google)、問朋友或問您以前看過的醫生。您給醫生診所打電話時，問他們是否接受新的「按服務收費的Medi-Cal」患者。您也可以在網上查看「按服務收費的Medi-Cal計畫」內的醫生名單：
https://chhs.data.ca.gov/Facilities-and-Services/Profile-of-Enrolled-Medi-Cal-Fee-for-Service-FFS-P/nnz9-spdi。

我在我的**Medi-Cal**保健計畫內時，我的醫生有誰？

您需要選擇一個與Medi-Cal計畫合作的醫生。問您的醫生，看看他/她是否與您縣的Medi-Cal計畫合作。如果您的醫生與您縣的Medi-Cal計畫合作，您可以繼續看該醫生。您可以在加入到該計畫時選擇該醫生。

如果您需要幫助，Medi-Cal計畫將寄給您醫生名單。計畫的會員服務部也能幫您。如果您不選醫生，那計畫將幫您選。您可以隨時換醫生。撥打您的Medi-Cal計畫會員服務部熱線。

欲瞭解更多資訊，請訪問
http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/HCOCSP/Enrollment/default.aspx

牙科福利呢？

全面Medi-Cal讓您也可以得到牙科保健服務。您可以獲得檢查、X光、洗牙、補牙以及其他更多服務。如果您住在Sacramento或Los Angeles縣，您將收到一個資料包，讓您選擇一個「牙科管理護理（Dental Managed Care）計畫」。如果您不住在這兩個縣，您將被加入到按服務收費的牙科保健計畫。這樣的計畫叫Denti-Cal。一旦您有全面Medi-Cal ，我們就會寄給您一封信。信上將告訴您您加入的牙科保健計畫的有關內容。

如果我將滿**19**歲，我該怎麼辦？

如果您在未來6個月內將滿19歲，那您能夠獲得全面Medi-Cal ，並且您有更多的選擇。您可以選擇是否加入Medi-Cal 計畫。這取決於您住在哪個縣。如果您不加入Medi-Cal 計畫，您將得到「普通Medi-Cal」的服務。

我還需要知道哪些事情？

有的人或許不能加入Medi-Cal 計畫。如果您有下述情況，您就不能加入到一個計畫：

- 您住在一個有一個以上的Medi-Cal 計畫的縣，並且
- 您有成本分攤費或其他保健承保福利

您將得到「普通Medi-Cal」的全面福利。

使用全面Medi-Cal將讓我成為公眾負擔嗎？

健康保健部 （Department of Health Care Services ，DHCS)將您的資訊加以保密。DHCS 將僅用您的資訊核實您的Medi-Cal 合格性。

DHCS 不能提供有關公眾負擔的建議。欲瞭解公眾負擔事實表，請面「美國公民和移民服務局」（United States Citizenship and Immigration Services，USCIS)網站：**http://www.uscis.gov/news/fact-sheets/public-charge-fact-sheet**。如果您有更多的疑問，請致電移民律師或您當地的法律援助辦公室。

在DHCS 網站：**http://dhcs.ca.gov/SB75**有更多資訊。點擊常見問題連結。

如果我需要更多資訊或幫助，我可以找誰？

撥打DHCS Medi-Cal 援助線。電話是免面費的。
1-800-541-5555